

# UNIONE VALDERA

Unione dei Comuni di Bientina, Buti, Calcinaia, Capannoli, Casciana Terme, Chianni, Crespina, Lajatico, Lari, Palaia, Peccioli, Ponsacco, Pontedera, Santa Maria a Monte e Terricciola

Zona Valdera - Provincia di Pisa

**COPIA**

## VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA DELL'UNIONE VALDERA

**Deliberazione Numero 93 del 11.11.2011**

OGGETTO:

**PROTOCOLLO D'INTESA FRA UNIONE VALDERA, PROVINCIA DI PISA E COOPERATIVA AGAPE ONLUS PER IL COORDINAMENTO DELLE POLITICHE DEL LAVORO E DELLA FORMAZIONE TRA RETE DEGLI INFORMAGIOVANI VALDERA E CENTRO PER L'IMPIEGO DI PONTEDERA. APPROVAZIONE.**

L'anno duemilaundici, il giorno undici del mese di novembre, alle ore 15.30, presso la sede dell'Unione Valdera a Pontedera, si è tenuta la seduta della Giunta dell'Unione Valdera dietro convocazione diramata dal Presidente ai sensi dell'articolo 10 del Regolamento di Funzionamento della Giunta dell'Unione.

Risultano all'appello:

TURINI DAVID - PRESIDENTE UNIONE	P
GUIDI CORRADO	P
LARI ALESSIO	P
CIAMPI LUCIA	P
VANNOZZI GIORGIO	P
MANCINI FRANCESCA	Assente
D'ADDONA THOMAS	P
TEDESCHI FABIO	Assente
FALCHI ALBERTO	P
CRECCHI SILVANO	P
CICARELLI ALESSANDRO	P
MILLOZZI SIMONE	P
FAIS MARIA ANTONIETTA	P

Risultano inoltre, in qualità di invitati permanenti alle sedute della Giunta, senza diritto di voto ma con facoltà di intervento, ai sensi dell'art.32 c.1 dello Statuto:

FATTICIONI FILIPPO	Assente
CAROTI MARZIO, Assessore delegato dal Sindaco di Lari Terreni Mirko	P

Partecipa alla riunione e ne cura la verbalizzazione, ai sensi dell'art. 97, comma 4, lettera a) del D.Lgs. 267/2000, il Segretario Generale dell'Unione Valdera NORIDA DI MAIO.

Partecipa inoltre, ai sensi dell'articolo 35 comma 4 dello Statuto dell'Unione Valdera, il Direttore Generale dell'Unione Valdera GIOVANNI FORTE.

Presiede la seduta, ai sensi dell'art. 4 del Regolamento di Funzionamento della Giunta, il Presidente dell'Unione Valdera DAVID TURINI.

Il Presidente, visto l'articolo 14 del Regolamento di Funzionamento della Giunta dell'Unione Valdera e accertato il numero legale per poter deliberare validamente, dichiara aperta la seduta per la trattazione dell'oggetto sopraindicato.

Si procede pertanto con l'esame della proposta di deliberazione riportata di seguito.

---

#### OGGETTO

**PROTOCOLLO D'INTESA FRA UNIONE VALDERA, PROVINCIA DI PISA E COOPERATIVA AGAPE ONLUS PER IL COORDINAMENTO DELLE POLITICHE DEL LAVORO E DELLA FORMAZIONE TRA RETE DEGLI INFORMAGIOVANI VALDERA E CENTRO PER L'IMPIEGO DI PONTEDERA. APPROVAZIONE.**

#### **Decisione :**

Si approva il protocollo d'intesa fra Unione Valdera, Provincia di Pisa e Cooperativa Sociale Agape Onlus per il coordinamento delle politiche del lavoro e della formazione tra la rete degli informagiovani Valdera ed il Centro per l'impiego di Pontedera (allegato A).

La Giunta delega alla sottoscrizione del Patto il Sindaco del Comune di Bientina, Corrado Guidi.

#### **Motivazione :**

Il protocollo mira a migliorare e rendere sinergici i rapporti tra le due agenzie per la realizzazione di misure ed iniziative finalizzate al perfezionamento dei servizi di formazione professionale, informazione e orientamento al lavoro. In particolare saranno condivise le informazioni e iniziative del Centro per l'Impiego in merito alle funzioni di informazione, monitoraggio del mercato del lavoro, orientamento e formazione, e quelle degli Informagiovani Valdera in merito all'informazione, alla prima accoglienza, tutoring, incentivazione della cittadinanza attiva.

Il metodo consiste nel tentativo di innovare i rapporti fra le Istituzioni ed i giovani in modo da fornire informazioni personalizzate, coerenti e concrete, offrire opportunità e prospettive per l'elaborazione di un percorso di studi, formativo e occupazionale che valorizzi le aspettative giovanili nella consapevolezza di quello che realmente chiede il mondo del lavoro.

L'obiettivo è la valorizzazione della rete degli informagiovani Valdera e del Centro per l'Impiego di Pontedera mediante la creazione di contatti strutturati che permettano uno scambio reciproco di informazioni, esperienze, conoscenze in modo che le Istituzioni, la Scuola, il mondo delle imprese e del lavoro condividano scelte ed obiettivi.

La finalità del protocollo è la creazione di un "laboratorio per l'orientamento al lavoro in Valdera" (d'ora in poi "Laboratorio Valdera") che coinvolga in prospettiva futura, oltre alla Provincia di Pisa ed all'Unione Valdera, anche le Scuole Secondarie di primo e secondo grado del territorio, le Associazioni rappresentative del mondo delle imprese e le Organizzazioni dei lavoratori.

#### **Adempimenti a cura dell'ente pubblico:**

L'Ufficio Affari generali curerà la pubblicazione all'albo del presente atto.

Il Responsabile del servizio proponente provvederà a trasmettere l'atto alla Provincia di Pisa – Assessorato al Lavoro ed alla Cooperativa Sociale Agape Onlus.

### **Segnalazioni particolari :**

Il Dirigente dell'Area Servizi Socio-Educativi dell'Unione Valdera Giovanni Forte ha espresso in data 11.11.2011 parere favorevole in ordine alla regolarità tecnica del presente provvedimento, ed ha dichiarato che l'atto non necessita di parere di regolarità contabile non comportando impegno di spesa né diminuzione in entrata..

La presente deliberazione è resa immediatamente eseguibile ai sensi dell'articolo 134 comma 4 del D.Lgs. 267/2000 al fine di rendere più incisiva l'economicità e l'efficacia dell'azione amministrativa a mezzo di una accelerazione del procedimento.

### **Riferimenti Normativi:**

#### **a) Generali :**

D. Lgs. 267/2000 " Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali".

Art. 49 comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000, che prevede l'espressione dei pareri da parte dei responsabili dei servizi (in ordine alla regolarità tecnica ed eventualmente anche in ordine alla regolarità contabile) sulle proposte di deliberazione.

Decreto legislativo 18/08/2000 N. 267, Art .134 comma 4, sulla immediata esecutività delle deliberazioni.

Statuto dell'Unione Valdera.

Regolamento di Funzionamento della Giunta dell'Unione Valdera.

#### **b) Specifici:**

Statuto dell'Unione Valdera, articolo 9 comma1, lettera b), dove si specifica che le funzioni e i servizi relativi alla "gestione associata di servizi e interventi educativi per l'adolescenza e i giovani" sono esercitati dall'Unione Valdera in luogo e per conto di tutti i comuni partecipanti.

### **Ufficio Proponente:**

Politiche giovanili

Responsabile del procedimento: Davide Cerri

Telefono 0587 299562

[d.cerri@unione.valdera.pi.it](mailto:d.cerri@unione.valdera.pi.it)



(Logo Agape)

#### PROTOCOLLO DI INTESA

fra l'Unione Valdera, la Provincia di Pisa e Agape Cooperativa Sociale onlus

Il presente protocollo di intesa fra l'Unione Valdera, la Provincia di Pisa e Agape Cooperativa Sociale onlus in qualità di soggetto gestore della rete informa giovani mira a creare un coordinamento sinergico tra le politiche giovanili e quelle del lavoro ed in particolare fra i servizi offerti dal Centro per l'Impiego di Pontedera e la rete degli Informagiovani della Valdera.

#### PREMESSA

Premesso che nel 2001 è già stato sottoscritto un protocollo d'intesa tra InformaGiovani Valdera e Provincia di Pisa;

Premesso che in Valdera è presente il Centro per l'impiego di Pontedera e la rete Informa Giovani Valdera che conta 12 sportelli attivi nei vari Comuni.

#### CONSIDERATO

che nella Valdera la rete degli Informagiovani, coordinata dall'Unione Valdera e gestita da Agape Cooperativa Sociale onlus, fornisce un contributo importante alla diffusione e alla realizzazione delle politiche giovanili territoriali;

che, nello stesso territorio, le politiche del lavoro trovano un punto centrale nella presenza del Centro per l'Impiego di Pontedera;

che già esistono rapporti di collaborazione tra gli Informagiovani e il Centro per l'Impiego, volti a facilitare le scelte formative e professionali dei giovani;

#### RITENUTO

quindi, utile e opportuno strutturare, anche in maniera formale, i rapporti esistenti tra gli Informagiovani ed il Centro per l'Impiego;

#### FINALITA'

L'obiettivo è quello di creare un "laboratorio per l'orientamento al lavoro in Valdera" (d'ora in poi "**Laboratorio Valdera**") che coinvolga, oltre alla Provincia di Pisa ed all'Unione Valdera, anche le Scuole Secondarie di primo e secondo grado del territorio, le Associazioni rappresentative del mondo delle imprese e le Organizzazioni dei lavoratori. Il tentativo si colloca in un più vasto disegno strategico ed organizzativo finalizzato ad innovare i rapporti fra le Istituzioni ed i giovani che punti a dare informazioni coerenti e efficaci, risposte concrete, offrire opportunità e

prospettive per l'elaborazione di un percorso di studi, formativo e occupazionale che valorizzi le aspettative giovanili nella consapevolezza di quello che realmente chiede il mondo del lavoro.

L'obiettivo è la valorizzazione delle organizzazioni esistenti sul territorio mediante la creazione di contatti strutturati che permettano uno scambio reciproco di informazioni, esperienze, conoscenze in modo che le Istituzioni, la Scuola, il mondo delle imprese e del lavoro condividano scelte ed obiettivi.

tutto ciò premesso, tra le parti si conviene e si stipula quanto segue

#### Art.1 Oggetto

La Provincia di Pisa, Agape Cooperativa Sociale onlus e l'Unione Valdera, sottoscrittori del presente protocollo di intesa, collaboreranno alla realizzazione di misure ed iniziative finalizzate al perfezionamento dei servizi di formazione professionale, informazione e orientamento al lavoro. In particolare saranno condivise le informazioni e iniziative del Centro per l'Impiego in merito alle funzioni di informazione, monitoraggio del mercato del lavoro, orientamento e formazione, e quelle degli Informagiovani Valdera in merito all'informazione, alla prima accoglienza, tutoring, incentivazione della cittadinanza attiva.

#### Art. 2 Funzioni

##### **Provincia di Pisa**

##### • **Informazione**

La Provincia fornirà agli Informagiovani informazioni aggiornate sulle opportunità fornite dal Fondo Sociale Europeo in materia di formazione e lavoro, quali i bandi per l'accesso alle carte ILA, i voucher formativi, i tirocini in Italia e all'estero nonché i corsi di formazione professionale attuati dalle Agenzie Formative presenti sul territorio.

Per una migliore circolazione delle informazioni, nei locali del Centro per l'Impiego e degli Informagiovani saranno messi a disposizione dell'utenza materiali informativi sui servizi offerti da entrambe le strutture.

##### • **Orientamento**

##### √ Incontri/Laboratori di Orientamento

La Provincia di Pisa metterà a disposizione le professionalità e le competenze presenti al Centro per l'Impiego al fine di realizzare degli incontri di informazione e orientamento:

- a. con gli studenti delle Scuole secondarie di primo e secondo grado e dell'Università, anche con il coinvolgimento diretto delle Istituzioni scolastiche e universitarie;
- b. con i soggetti interessati allo sviluppo di un percorso professionale e formativo.

Tali incontri saranno finalizzati a far conoscere i servizi per l'impiego e le politiche attive del lavoro. Potranno avere ad oggetto anche temi specifici legati al mondo del lavoro e della formazione professionale (ad esempio: cos'è il Centro per l'Impiego e cosa può offrire ai giovani; i tirocini; la ricerca attiva del lavoro; la formazione professionale;.....).

Opportuna conoscenza delle azioni sarà data attraverso le informazioni fornite dagli Informagiovani ai propri utenti.

L'organizzazione degli incontri sarà condivisa dal Centro per l'Impiego e dagli Informagiovani.

✓ Spazio informativo sul web

Attraverso le professionalità di cui può avvalersi, il Centro per l'Impiego metterà a disposizione personale esperto, all'interno di uno spazio riservato sui siti degli Informagiovani, per rispondere alle domande dell'utenza sui temi del lavoro.

Il rapporto con l'utenza verrà gestito dagli Informagiovani.

- **Tutoraggio**

Il Centro per l'Impiego metterà a disposizione le proprie professionalità per un'attività di tutoraggio riguardante le scelte professionali dell'utenza e per l'individuazione di percorsi di avvicinamento scuola-formazione-territorio.

- **Monitoraggio del mercato del lavoro**

La Provincia di Pisa potrà predisporre indagini e ricerche sul tessuto economico e le prospettive di sviluppo della Valdera e connessi ambiti di possibile occupazione, avvalendosi delle competenze dei Centri per l'Impiego e con la collaborazione dei rappresentanti dell'economia locale.

Potranno essere sviluppate, inoltre, indagini sulle prospettive, le scelte professionali e la disponibilità all'impiego sul territorio dei giovani della Valdera attraverso la collaborazione tra Centro per l'impiego, Informagiovani, Osservatorio Sociale e Osservatorio Scolastico provinciali.

Dai risultati di tali ricerche, potranno essere elaborati percorsi di avvicinamento scuola-formazione-territorio e programmate politiche giovanili e formative più adeguate alle esigenze territoriali.

Potranno, altresì, essere realizzate delle "guide" mirate e di settore, in formato cartaceo e digitale, anche con il contributo dei giovani e dei rappresentanti dell'economia locale e dei lavoratori.

Tali materiali potranno essere distribuiti nei locali del Centro per l'Impiego e degli Informagiovani e tramite una rete telematica territoriale.

### ***Agape e Unione dei Comuni tramite gli Informagiovani Valdera***

- **Servizi di prima Accoglienza**

Tale mansione è una circostanza unica e di gran significato, avulsa dall'utilizzo di modalità burocratiche e routinarie e necessita di un grado elevato di empatia e cordialità al fine di individuare il bisogno e mettere a punto la tipologia di risposta attraverso uno stile relazionale, capacità di ascolto e comunicazione non verbale.

- **Servizi di Informazione**

Fornisce le informazioni sui servizi per l'impiego e sulle politiche attive del lavoro tramite gli sportelli Informagiovani attraverso:

- ✓ Incontri di informazione, sensibilizzazione e orientamento per il target Scuole secondarie di primo e secondo grado e Università, con il coinvolgimento diretto e capillare delle istituzioni scolastiche della Valdera, anche prevedendo l'inserimento sperimentale nei rispettivi POF di progetti aventi contenuto informativo/orientativo.
- ✓ Promozione e divulgazione dei servizi attraverso la creazione di una rete telematica territoriale e strumenti informativi relativi a singole iniziative. E' sufficiente la stesura di un



piano di comunicazione integrata multicanale in grado di fissare obiettivi, metodi e strumenti necessari alla corretta diffusione dei servizi e delle iniziative. Avvalendosi anche del sito web degli Informagiovani Valdera, si punta ad offrire ai ragazzi spazi di confronto e discussione (blog) sui temi del lavoro, e uno spazio riservato agli esperti del Centro per l'impiego ai quali i ragazzi possano rivolgere domande ed ottenere risposte qualificate. Il rapporto con il target specifico (i giovani) sarà gestito dagli Informagiovani ed il Centro per l'Impiego fornirà le competenze ritenute necessarie.

- ✓ Creazione di un network di intese per l'orientamento tra istituzioni, scuole, imprese, enti di formazione al fine di creare un punto di riferimento per lo scambio di informazioni e di esperienze (buone prassi) e promuovere iniziative finalizzate ad agevolare l'inserimento lavorativo dei giovani, attivando esperienze formative (stage) per giovani studenti e diplomati/laureati in procinto di entrare nel mondo del lavoro e *facilitare l'alternanza scuola lavoro con progetti mirati anche nel settore dell'agricoltura sociale.*

- **Tutoring:**

Il servizio si caratterizzerà nel:

- ✓ accompagnamento ed educazione alla scelta;
- ✓ supporto per l'imprenditorialità;
- ✓ sostegno per le opportunità europee;
- ✓ illustrazione e consulenza su progetti comunitari che facilitano la mobilità e scambi interculturali;
- ✓ aiuto e supporto alla progettualità giovanile;
- ✓ informazioni e consulenze sui finanziamenti e sulla finanza agevolata;
- ✓ notizie ed informazioni sul mondo no profit;
- ✓ individuazione dei percorsi di avvicinamento e semplificazione con gli Enti Locali.

- **Incentivazione della cittadinanza attiva**

Se lo scopo è la promozione nei giovani di un maggiore senso di responsabilità unitamente ad un maggiore consapevolezza di appartenenza alla comunità, occorre aumentare i luoghi e le opportunità di riflessione sulla comunità e sulle differenze nella società, incentivando e aumentando:

- ✓ la partecipazione attiva;
- ✓ il protagonismo sociale;
- ✓ il confronto fra più punti di vista e tra diversi (di genere, di cultura, di religione, di età/ uomini e donne, bambini ed adulti, giovani ed adulti, ecc.);
- ✓ la capacità di apprendere, sperimentare e rendere consapevoli tutti soggetti della comunità.
- ✓ "l'accompagnamento" dell'utente da un servizio all'altro, nella rete comunitaria.

Per permettere agli utenti di usufruire della completa offerta di servizi: è possibile predisporre dei materiali informativi nei locali dei Centri per l'Impiego e degli Informagiovani che descrivano rispettivamente i servizi dell'ente partner.

Art. 3  
*Formazione degli operatori*

Individuare opportunità di formazione congiunta è un aspetto fondamentale per una corretta conoscenza dei servizi e delle attività che Informagiovani e Centri per Impiego dovranno erogare. E' auspicabile prevedere incontri di confronto/aggiornamento almeno semestrali. Potrebbero essere proposti corsi di formazione anche ad utenti su temi specifici di interesse. Gli Informagiovani, formati dunque su tematiche precipe da esperti del Centro per l'Impiego, potranno capitalizzare le informazioni raccolte durante la propria formazione e dirigerla successivamente ai ragazzi in forma laboratoriale. Le variabili formative possono essere dunque di varia tipologia:

- ✓ Percorsi tematici di formazione;
- ✓ Momenti di aggiornamento specifici.

Art. 4  
*Costruzione e formalizzazione di un organismo di coordinamento politico*

L'Assessore Provinciale al Lavoro ed il Presidente dell'Esecutivo delle politiche giovanili e del lavoro dell'Unione Valdera fissano gli obiettivi generali e coordinano le iniziative politiche di sostegno al presente protocollo. I referenti tecnici individuano gli strumenti organizzativi e tecnici per la costituzione di un tavolo di lavoro congiunto. Semestralmente elaboreranno una relazione programmatica in cui si darà atto del lavoro svolto e di quello ancora da fare.

Per facilitare la diffusione delle iniziative del "Laboratorio Valdera" saranno organizzati momenti di confronto pubblico.

Art. 5  
*Iniziative di comunicazione e diffusione*

Al fine di concretizzare un corretto scambio di informazioni ed un lavoro condiviso, i referenti politici individueranno, per ogni ente/struttura, un tecnico responsabile per perseguire gli obiettivi prefissati, nonché metodi e strumenti necessari al consolidamento dell'intesa ed al coordinamento dello scambio informativo. Per quanto riguarda in specifico l'interazione e lo scambio di informazioni si predilige l'utilizzo delle nuove tecnologie, nonché la realizzazione di guide informative destinate alle nuove generazioni mirate ad approfondire le tematiche di: stesura curricula, primo colloquio, ricerca di occasione lavorative sul territorio, servizi per disoccupati o inoccupati. Tali strumenti saranno divulgati e disseminati attraverso momenti di presentazione pubblica presso i locali Informagiovani ed il Centro per l'Impiego di Pontedera.

Articolo 6  
*Durata*

Il presente Protocollo d'Intesa, data la natura sperimentale, ha la durata di 24 mesi.



---

Si passa quindi alla votazione della sopra riportata proposta di deliberazione, con il seguente risultato:

1. Votazione favorevole unanime sulla proposta di deliberazione
2. Votazione favorevole unanime sulla immediata eseguibilità della deliberazione

Il Presidente proclama pertanto approvata la deliberazione in oggetto e la sua immediata eseguibilità.

Letto, approvato e sottoscritto

Il Presidente dell'Unione Valdera  
F.to DAVID TURINI

Il Segretario verbalizzante  
F.to NORIDA DI MAIO

## **UNIONE VALDERA**

Unione dei Comuni di Bientina, Buti, Calcinaia, Capannoli, Casciana Terme, Chianni, Crespina, Lajatico, Lari, Palaia, Peccioli, Ponsacco, Pontedera, Santa Maria a Monte e Terricciola

**Zona Valdera - Provincia di Pisa**

*OGGETTO DELLA DELIBERAZIONE:*

**PROTOCOLLO D'INTESA FRA UNIONE VALDERA, PROVINCIA DI PISA E COOPERATIVA AGAPE ONLUS PER IL COORDINAMENTO DELLE POLITICHE DEL LAVORO E DELLA FORMAZIONE TRA RETE DEGLI INFORMAGIOVANI VALDERA E CENTRO PER L'IMPIEGO DI PONTEDERA. APPROVAZIONE.**

Si esprime parere favorevole in linea tecnica sul provvedimento in oggetto specificato, ai sensi dell'art. 49 comma 1 del Decreto Legislativo 18/08/2000 n. 267.

Il presente provvedimento non necessita di parere di regolarità contabile non comportando impegno di spesa o diminuzione di entrata.

Pontedera, 11.11.2011

Il Dirigente dell'Area Servizi Socio-educativi  
dell'Unione Valdera  
F.to Giovanni Forte

## **UNIONE VALDERA**

Unione dei Comuni di Bientina, Buti, Calcinaia, Capannoli, Casciana Terme, Chianni, Crespina, Lajatico, Lari, Palaia, Peccioli, Ponsacco, Pontedera, Santa Maria a Monte e Terricciola

**Zona Valdera - Provincia di Pisa**

### **CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE**

Il sottoscritto CERTIFICA che la su estesa deliberazione è stata pubblicata all'Albo Pretorio presso la sede dell'Unione Valdera e sul sito internet dell'ente all'indirizzo [www.unione.valdera.pi.it](http://www.unione.valdera.pi.it) il giorno 17.11.2011.

**IL DIRETTORE GENERALE DELL'UNIONE VALDERA**

F.to Giovanni Forte

---

La presente copia - in carta libera per uso amministrativo - è conforme all'originale depositato presso la sede dell'Unione Valdera in Pontedera, Via Brigate Partigiane n.4.

Pontedera, li 17.11.2011

**IL DIRETTORE GENERALE DELL'UNIONE VALDERA**

F.to Giovanni Forte